

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ
Број 644/A
Датум 27-02-2024
Београд

На основу чланова 61 и 63 Закона о високом образовању ("Сл. гласник РС", бр. 88/2017, 73/2018, 27/2018 - др. закон, 67/2019, 6/2020 - др. закони, 11/2021 - аутентично тумачење, 67/2021, 67/2021 - др. закон и 76/2023) и члана 25 Статута Универзитета у Београду – Филолошког факултета, Савет Филолошког факултета Универзитета у Београду на 34. редовној седници одржаној дана 27. фебруара 2024. године, донео је

ОДЛУКУ

УСВАЈА СЕ Извештај о финансијском пословању Филолошког факултета Универзитета у Београду за период јануар – децембар 2023. године.
Извештај чини саставни део одлуке.

ПРЕДСЕДНИК САВЕТА
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА



Проф. др Ирена Шпадијер

Доставити:

- Деканском колегијуму,
- Одсеку за фин. и мат. пословање,
- Одсеку за опште и правне послове,
- Архиви.

ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ
УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ
Београд, Студентски трг 3

Република Србија
УНИВЕРЗИТЕТ
ФИЛОЛОШКИ ФАКУЛТЕТ

Бр. 644/2
27-02-2024 20____ год.
БЕОГРАД

ИЗВЕШТАЈ

О ФИНАНСИЈСКОМ ПОСЛОВАЊУ
ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ
ЗА ПЕРИОД ЈАНУАР – ДЕЦЕМБАР 2023. ГОДИНЕ

Београд, фебруар 2024.

Уводне напомене

Филолошки факултет Универзитета у Београду установа је високог образовања која обавља наставно-научну делатност. Број запослених на Филолошком факултету износи укупно 424. Од овог броја, на пословима наставно-научне делатности у 2023. години било је ангажовано 331, а у ненастави 93 запослених (стање на дан 31. 12. 2023. године).

За састављање и подношење финансијских извештаја који чине завршни рачун индиректних корисника у 2023. години примењују се одредбе следећих законских прописа:

- Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 –исправка, 108/13, 142/14, 68/15 -др.закон, 103/15, 99/16, 113/17, 95/2018, 31/2019, 72/19, 149/2020, 118/2021, 138/2022 и 118/2021-др.закон и 92/2023)
- Закона о буџету Републике Србије за 2023. годину;
- Уредбе о буџетском рачуноводству („Сл. гласник РС”, бр. 125/2003, 12/2006 и 27/2020);
- Правилника о стандардном класификационом оквиру и контном плану за буџетски Систем („Сл. гласник РС”, бр. 16/2016, 49/2016, 107/2016, 46/2017, 114/2017, 20/2018, 36/2018, 93/2018, 104/2018, 14/2019, 33/2019, 68/2019, 84/2019, 151/2020, 19/2021, 66/2021, 130/2021, 144/2022, 26/2023, 83/2023 и 118/2023);
- Правилника о начину припреме, састављања и подношења финансијских извештаја корисника буџетских средстава, корисника средстава организација за обавезно социјално осигурање и буџетских фондова („Сл. гласник РС“, бр. 18/2015, 104/2018, 151/2020, 8/2021, 41/2021, 130/2021 и 17/2022) и
- осталих прописа који регулишу ову материју.

Правилником о начину припреме, састављања и подношења финансијских извештаја корисника буџетских средстава, корисника средстава организација за обавезно социјално осигурање и буџетских фондова прописано је да се завршни рачун за 2023. годину саставља и доставља на следећим обрасцима:

1. Биланс стања – образац 1;
2. Биланс прихода и расхода – образац 2;
3. Извештај о капиталним издацима и примањима – образац 3;
4. Извештај о новчаним токовима – образац 4;
5. Извештај о извршењу буџета – образац 5;
6. Образложење одступања између одобрених средстава и извршења;
7. Извештај о примљеним донацијама и задужењу на домаћем и страном тржишту

новца и капитала и извршеним отплатама дугова;

8. Извештај о коришћењу средстава из текуће и сталне буџетске резерве;

9. Извештај о гаранцијама датим у току фискалне године;

10. Извештај о реализацији укупних средстава буџета по корисницима, програмима, пројектима, функцијама, економским класификацијама и изворима на нивоу буџета Републике Србије.

Битна одредба Уредбе о буџетском рачуноводству односи се на обавезу корисника буџетских средстава да, приликом састављања годишњих финансијских извештаја (завршног рачуна), примењује готовинску основу. По дефиницији члана 5. Уредбе о буџетском рачуноводству, готовинска основа подразумева обухват прихода и расхода у тренутку наплате, односно плаћања.

Сви пословни догађаји бележе се на основу књиговодствених докумената у пословне књиге Факултета, које представљају евиденцију о стању и променама на имовини, обавезама, капиталу, као и приходима и расходима корисника буџетских средстава.

Финансијски извештај има за циљ да информише и укаже на податке који су од значаја за сагледавање пословних промена и оствареног финансијског резултата за период од једне фискалне године. Факултет своје пословање приказује по календарској, а не по школској години.

У овом материјалу дат је табеларни приказ прихода, расхода, издатака и финансијског резултата. Поред табеларног приказа, дата су и објашњења за најзначајније категорије прихода и расхода. Такође, дато је објашњење за највећа одступања у односу на претходну извештајну годину.

Укупни приходи Филолошког факултета на дан 31. 12. 2023. године износе **1.444.477.708,44 динара**.

- Учешће буџетских прихода, у износу од **1.113.752.424,20** динара, у укупним приходима Филолошког факултета износи **77,10%**;
- Учешће сопствених прихода Филолошког факултета, у износу од **326,951,051.54** динара, у укупним приходима Факултета износи **22,63%**;
- Учешће средстава од донација страних држава и међународних организација, у износу од **3,774,233.67** динара, у укупним приходима Факултета износи **0,26%**.

На основу финансијског извештаја уочавају се следеће карактеристике кретања параметара приходних ставки:

А. Повећање буџетских прихода у 2023. години у односу на 2022. годину

Укупни буџетски приходи у 2023. години износили су **1.113.752.424,20** и повећани су за **138.560.338,76** динара у односу на 2022. годину (када су износили **975.192.085,44**).

До наведеног увећања буџетских прихода дошло је из следећих разлога.

Приход од Министарства просвете за бруто плате запослених у 2023. години износио је **932.487.174,24** динара, а у 2022. години **857.498.687,08** динара, што је **74,988,487.16** динара више у 2023. години.

Буџетски приходи добијени за покривање редовних материјалних трошкова у 2023. години износили су **28,292,180.67** динара, а у 2022. години **18.348.372,44** динара, што је **9,943,808.23** динара више у 2023. години.

Нов приход из буџета, који Факултет раније није добијао, односи се на приход за покривање трошкова превоза запослених за долазак и одлазак с посла у износу од **937,762.99** динара.

Приход од наставе Српског језика као страног у 2023. години износио је **20,123,749.14** динара, а у 2022. години **17.257.336,38** динара, што је **2,866,412.76** динара више у 2023. години.

Средства примљена на основу конкурисања код надлежног Министарства у 2023. години била су **4.197.130,15** динара, а у 2022. **3.245.557,53** динара, што је **951,572.62** динара више у 2023. години.

Б. Повећање сопствених прихода у 2023. години у односу на 2022. годину

Укупни сопствени приходи у 2023. години износили су **325,061,861.41** динар и повећани су за **44.578.619,20** динара у односу на 2022. годину (када су износили **280.483.242,39** динара)

Највеће повећање сопствених прихода у 2023. у поређењу са 2022. годином, односи се на приходе пројеката Фонда за науку. У 2023. години ови приходи износили су **23,220,092,91** динар, а у 2022. години **5,673,057.98** динара, тако да су ови приходи повећани за **17.547.034,93** динара.

Приходи Института Конфуције у 2023. години били су **16,652,354.05** динара, а у 2022. години **2,318,854.95** динара, тако да су ови приходи повећани за **14.333.499,10** динара.

Приходи од закупа у 2023. години били су **14,745,075.13** динара, а у 2022. години **10,090,248.44** динара, тако да су ови приходи повећани за **4.654.826,69** динара.

Приходи од грантова у 2023. години били су **2,534,750.27** динара, а у 2022. години **1,109,151.83** динар, тако да су ови приходи повећани за **1,425,598.44** динара.

В. Напомене у вези са финансијским резултатом, расходима и издацима Филолошког факултета у 2023. години

Исказани пословни резултат у 2023. години, суфицит (вишак прихода и примања у односу на расходе и издатке) износи укупно **44,318,570.42** динара, док је у 2022. суфицит износио **35.170.539,63** динара.

Укупни приходи (буџетски, сопствени, приходи од донација и примања од продаје у скриптарници) повећани су у 2023. у односу на 2022. годину за **182.378.203,28** динара, што је претходно детаљно приказано.

Укупни расходи и издаци такође су повећани у 2023. години у односу на 2022. годину за **173.230.172,49** динара. Испод су наведени расходи са највећим повећањем.

Укупни расходи за плате у 2023. години износили су **1,162,612,014.13** динара а у 2022. години **1,013,770,456.45** динара, што је **148,841,557.68** динара више у 2023. години.

Расходи за хонораре у 2023. години били су **95,115,688.39** динара, а у 2022. години **79,070,918.48** динара, што је **16,044,769.91** динар више у 2023. години. У табели у прилогу наведено је на шта се односе исплаћени хонорари.

Расходи за текуће поправке и одржавање зграда и објеката у 2023. години износили су **7,113,848.93** динара, а у 2022. години **4,480,191.20** динара, што је **2,633,657.73** динара више у 2023. години.

Расходи за ангажовање демонстратора, професора који су ангажовани по Уговору о допунском раду и гостујућих професора у 2023. години износили су **17,041,048.75** динара, а у 2022. години **14,341,115.50** динара, што је **2,699,933.25** динара више у 2023. години.

Такође, улагање у основна средства (рачунарску и другу опрему, намештај, опрему за јавну безбедност и књиге за библиотеке) у 2023. години износило је **9,733,438.21** динар, а у 2022. **5.538.388,69** динара, што је **4,195,049.52** динара више у 2023. години.

Трошкови службених путовања у земљи и иностранству у 2023. години износили су **6,806,276.77** динара, а у 2022. години **3,390,906.84** динара, што је **3,415,369.93** динара више у 2023. години.

Отпремнине приликом одласка у пензију у 2023. години износиле су **4,156,959.43** динара, а у 2022. години **2,470,851.61** динар, што је **1,686,107.82** динара више у 2023. години.

Трошкови штампе у 2023. години износили су **6,128,038.64** динара, а у 2022. години **5,100,600.86** динара, што је **1,027,437.78** динара више у 2023. години.

Прилог:

- Табела прихода, расхода и издатака у 2023. години.

ДЕКАН ФИЛОЛОШКОГ ФАКУЛТЕТА



Проф. др Ива Драшкић Вићановић

Број конта	Опис	Износ остварених прихода и примања			
		Укупно	Приходи и примања из буџета	Из донација и помоћи	Из осталих извора
731100	Текуће донације од иностраних држава- Кипар	79,221.97		79,221.97	
732100	Текуће донације од међународних организација- Фонд руски свет	2,895,011.70		2,895,011.70	
742121	Приходи од продаје добара и услуга- приход од студената	249,825,475.28			249,825,475.28
742121	Приходи од продаје добара и услуга- курсеви	8,573,389.72			8,573,389.72
742121	Приходи од продаје добара и услуга- тестирања знања	2,781,668.11			2,781,668.11
742121	Приходи од продаје добара и услуга- издавање уверења	42,500.00			42,500.00
742121	Приходи од продаје добара и услуга- продаја књига правним лицима	80,454.40			80,454.40
742121	Приходи од продаје добара и услуга- припрема за пријемни	2,314,584.24			2,314,584.24
742121	Приходи од продаје добара и услуга- избори у звање	120,000.00			120,000.00
742121	Приходи од продаје добара и услуга- промотивни скупови	89,512.43			89,512.43
742121	Приходи од продаје добара и услуга- вештачења	29,166.67			29,166.67
742121	Приходи института Конфуције	16,652,354.05			16,652,354.05
742121	Приходи од продаје добара и услуга- грантови	2,534,750.27			2,534,750.27
742121	Приходи од продаје добара и услуга- ДОИ бројеви	1,461,120.00			1,461,120.00
742121	Приходи од продаје добара и услуга- котизације	2,518,228.20			2,518,228.20
742122	Приходи од давања у закуп непокретности у државној својини	13,951,743.45			13,951,743.45
742371	Приходи индиректних корисника републичког буџета који се остварују додатним активностима- закуп Сељаново	793,331.68			793,331.68
742271	Таксе и накнаде	73,500.00			73,500.00
744121	Текући добровољни трансфери од физичких и правних лица	800,000.00		800,000.00	
745128	Мешовити и неодређени приходи- Приходи пројеката Фонда за Науку	23,220,082.91			23,220,082.91
772111	Меморандумске ставке за рефундацију расхода из претходне године- боловање	172,866.50	172,866.50		
781112	Трансфери између буџетских корисника на истом нивоу- приход од Министарства науке, технолошког развоја и иновација и Министарства културе	120,884,976.51	120,884,976.51		
781112	Трансфери између буџетских корисника на истом нивоу- Српски језик као страни	17,907,031.14	17,907,031.14		
791111	Приходи из буџета- српских лектора упућених на рад у иностранству	5,644,487.57	5,644,488.54		
791111	Приходи из буџета- материјални трошкови	28,292,180.67	28,292,180.67		
791111	Приходи из буџета- услуге образовања, културе и спорта	4,769,225.61	4,769,225.61		
791111	Приходи из буџета- превоз запослених	937,762.99	937,762.99		
791111	Приходи из буџета- плате	932,487,174.24	932,487,174.24		
791111	Приходи МСЦ- а	440,000.00	440,000.00		
791111	Приходи Српски језик као страни	2,216,718.00	2,216,718.00		

823121	Примања од продаје робе за даљу продају	1,889,190.13			1,889,190.13
	УКУПНИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА	1,444,477,708.44	1,113,752,424.20	3,774,233.67	326,951,051.54
Број конта	Опис	Износ извршених расхода и издатака			
		Укупно (од 6 до 11)	Расходи и издаци на терет буџета	Из донација и помоћи	Из осталих извора
411100	Плате, додаци и накнаде запослених	1,012,758,007.65	850,936,099.94		161,821,907.71
412100	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	98,913,539.13	82,735,466.86		16,178,072.27
412200	Допринос за здравствено осигурање	50,940,467.35	42,608,762.11		8,331,705.24
413100	Накнаде у натура	516,240.00			516,240.00
414100	Исплата накнада за време одсуствовања с посла на терет фондова	227,942.75	172,866.50		55,076.25
414300	Отпремнине и помоћи	4,156,959.43			4,156,959.43
414400	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или чланова уже породице и друге помоћи запосленом	389,886.36			389,886.36
415100	Накнаде трошкова за запослене	12,769,298.46	937,762.99		11,831,535.47
416100	Награде запосленима и остали посебни расходи	2,995,182.60			2,995,182.60
421100	Трошкови платног промета и банкарских услуга	1,257,137.14	731,473.25	216.98	525,446.91
421200	Енергетске услуге	29,986,253.02	24,185,453.53		5,800,799.49
421300	Комуналне услуге	5,787,020.06	3,591,340.94		2,195,679.12
421400	Услуге комуникација	914,560.97	678,159.73	29,296.54	207,104.70
421500	Трошкови осигурања	4,487.00	4,487.00		
421600	Закуп имовине и опреме	196,128.99			196,128.99
422100	Трошкови службених путовања у земљи	1,652,382.45	627,435.00		1,024,947.45
422200	Трошкови службених путовања у иностранство	5,153,894.32	611,521.71		4,542,372.61
422300	Трошкови путовања у оквиру редовног рада	307,730.80			307,730.80
422400	Трошкови путовања ученика	22,000.00			22,000.00
423191	Административне услуге- хонорари Министарства науке, технолошког развоја и иновација	50,687,091.91	50,687,091.91		
423191	Административне услуге- хонорари МСЦ	808,180.16	220,340.00		587,840.16
423191	Административне услуге- хонорари Српски језик као страни	19,504,423.07	19,504,423.07		
423191	Административне услуге- хонорари сарадницима на одбранама докторских и мастер радова и другим ангажованим професорима	3,428,973.89	933,895.85		2,495,078.04
423191	Административне услуге- хонорари института Конфуције	7,584,344.18			7,584,344.18
423191	Административне услуге- хонорари ЈЛПТ	242,453.86			242,453.86
423191	Административне услуге- хонорари МЦИТ	18,686.60			18,686.60
423191	Административне услуге- хонорари Нордијска књижевност за децу и младе	201,530.38			201,530.38
423191	Административне услуге- хонорари пројеката Фонда за науку	9,491,243.64			9,491,243.64
423191	Административне услуге- хонорари Руски центар	2,861,623.74		2,861,623.74	
423191	Административне услуге- хонорари донација НИС- а	287,136.96		287,136.96	
423300	Услуге образовања и усавршавања запослених	55,577.94	6,000.00		49,577.94
423301	Услуге образовања и усавршавања запослених- котизације	986,249.34	68,510.86		917,738.48
423400	Услуге информисања- штампа	6,128,038.64	2,757,093.14	103,164.97	3,267,780.53

423500	Стручне услуге	4,532,865.66	30,000.00		4,502,865.66
423599	Стручне услуге- српских лектора упућених на рад у иностранству	5,644,488.62	5,644,488.62		
423600	Услуге за домаћинство и угоститељство	632,424.94	30,190.00	15,189.86	587,045.08
423700	Репрезентација	1,397,267.84			1,397,267.84
423900	Остале опште услуге (контрола противпожарног система, израда кључева, печата, корицење, фотокопирање)	1,400,478.00	22,752.00		1,377,726.00
424211	Услуге образовања, културе и спорта- Универзитет	9,455,206.75	4,769,225.61		4,685,981.14
424211	Услуге образовања, културе и спорта- демонстратори, професори који су ангажовани по Уговору о допунском раду и гостујући професори	17,041,048.75	17,041,048.75		
424211	Услуге образовања, културе и спорта- остало (ЦИП, Цобис, ИСБН, чланарине)	1,374,624.79	41,403.09		1,333,221.70
424900	Остале специјализоване услуге	27,900.00			27,900.00
425100	Текуће поправке и одржавање зграда и објеката	7,113,848.93			7,113,848.93
425200	Текуће поправке и одржавање опреме	732,435.24		5,400.00	727,035.24
426100	Административни материјал	1,449,971.01	219,642.00	172,174.60	1,058,154.41
426300	Материјали за образовање и усавршавање запослених	1,920,504.00	1,114,066.11		806,437.89
426800	Материјали за одржавање хигијене и угоститељство	1,641,464.04			1,641,464.04
426900	Материјали за посебне намене	2,522,531.67	652,638.97		1,869,892.70
441300	Отплата камата домаћим јавним финансијским институцијама	741,498.95			741,498.95
482100	Остали порези- порез на имовину за станове у Сељанову	130,546.83			130,546.83
482200	Обавезне таксе- радне дозволе за странце ангажоване у радни однос	996,224.00	14,691.00		981,533.00
512200	Административна опрема	7,099,421.63	1,891,082.16	203,194.99	5,005,144.48
512600	Опрема за образовање, културу и спорт	834,725.30	61,969.00		772,756.30
512800	Опрема за јавну безбедност	403,351.20			403,351.20
515100	Нематеријална имовина (књиге за библиотеке и софтвери)	1,395,940.08	221,042.50		1,174,897.58
523100	Залихе робе за даљу продају	435,697.00			435,697.00
УКУПНИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ		1,400,159,138.02	1,113,752,424.20	3,677,398.64	282,729,315.18
Број конта	Опис	Остварени приходи и примања / расходи и издаци			
		Укупно (од 6 до 11)	Из буџета	Из донација и помоћи	Из осталих извора
Републике					
	ТЕКУЋИ ПРИХОДИ И ПРИМАЊА ОД ПРОДАЈЕ НЕФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ	1,444,477,708.44	1,113,752,424.20	3,774,233.67	326,951,051.54
	ТЕКУЋИ РАСХОДИ И ИЗДАЦИ ЗА НЕФИНАНСИЈСКУ ИМОВИНУ	1,400,159,138.02	1,113,752,424.20	3,677,398.64	282,729,315.18
	Вишак прихода и примања – буџетски суфицит	44,318,570.42	0.00	96,835.03	44,221,736.36